

ELMÉLKEDÉS

Az nem elég, hogy kenyeret, ruhát, pénzt, tanácsot adunk a felebarátunknak. A magatartás is nagyon fontos. Hozzá tartozik ez is: „Hallottál szót felebarátod ellen? Haljon az meg benned!” * A szeretetnek egyik legnagyobb cselekedete, amikor Szent Pál intelmét megvalósítjuk: „Egymás terhét viseljétek!” (Gal 6, 2). * A példa az anya szeretete gyermeke iránt: mennyi illetlenséget, csintalanságot elvisel, mert szereti gyermekét. A testvér iránti szeretet fokmérője a türelem. *Radó Polikárp*

EGY GONDOLAT

Az Úr Jézus evangéliuma nincs korlátozva a történelemnek egy időszakára, még ha egyes korok nem is fogadták be. Ugyanakkor a kereszténységnek van olyan gyökere, olyan fája, amely mindig jó gyümölcsöt terem, aminek neve: szeretet.

HIRDETÉSEK

+ Május, a Szűz Anya hónapja, az Ő tiszteletére imádkozzuk a rózsafüzért vasárnap reggel a mise előtt. Kérjük a Szűz Anyát, hogy segítse templomunkat, annak híveit és családjukat.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ **Ma, Május 19** - Szeretettel köszöntünk mindenkit aki eljött **Skertl Alfonz atya 90. születésnapjára rendezett** ebédünkre. Skertl atya évtizedekig az East Chicagó-i templom plébánosa volt, a templom bezárása után a mai napig kórházi káplánként teljesít szolgálatot.

+ **Május 26** Szentmise után sütemény és kávé lesz, szeretettel várunk mindenkit.

+ **Június 2** - Mise után reggeli, azután ünnepi műsor keretében emlékezünk a Hősökre és Trianon gyászos eseményére. Szeretettel hívunk és várunk mindenkit.

+ **Június 2 - este 7órától, Csepregi Éva koncert** lesz, itt a Mindszenty teremben, mindenkit szeretettel várunk. Bővebb részletek a szórólapon találhatóak.

+ **Június 9 - PÜNKÖSD** - A Szentmisén a templomért és a magyarságért sokat dolgozó házaspárra, **Varga Pálra és Amikára** emlékezik a Család és a templom tagsága. Szentmise után reggelire hívják a megjelenteket.

+ **Június 24 - TEMPLOMUNK ÉVI NAGY PIKNIKJE! 11ó-kor Szentmise. Hely: LIONSWOODS, 210 S. River Road, Des Plaines**

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ **Today** we welcome and thank everyone who joined us to celebrate **Ft. Skertl Alfonz 90th birthday**.

+ On **May 26th**, coffee and pastries will be served after mass.

+ On **June 2nd**, everyone is welcome for a breakfast after mass, then we'll remember about veterans and the Trianon Treaty.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2019

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



MÁJUS 19 - HÚSVÉT 5. VASÁRNAPJA 5th Sunday of Easter

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
May 19	10:00AM	ifj. Sándor Olosi Elhunyt Szülőkért és Nagyszülőkért	Csóke József Vitális Sándor és Mónika
May 26	10:00AM	Templomunk elhunyt tagjaiért/Deceased church members	

Válaszos zsoltár: *Istenem és királyom, magasztallak téged, szent nevedet áldom örökkön-örökké.*

Énekek: 230-1, 230-4, 118, 88, 205, 306, 161.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

May 12th: \$ 1093.00

Catholic Charities \$ 148.00

Easter Collection: \$ 50.00

Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Serfecz József, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Bajzek Károly, Fejér-Simon István.



Dear Parishioners,

Have you ever driven the wrong way down a one-way street? I remember being in New York City several years ago with a friend driving. He turned down a hugely wide street where there was no traffic at all. Suddenly, like an ocean wave a dozen cars started coming toward us across every lane in the road. It was pure panic for both of us. Fortunately, we came upon a side street and my friend turned just before several honking cars almost hit us. My friend apologized and said, "I guess I was trying to get us to our destination as quickly as possible without paying any attention to the right way to get there!" The readings for this Sunday reminded me of that incident. We often look to get to our desired destination of heaven without paying attention to how we are getting there. St. Paul and St. Barnabas were bringing people to Jesus and they observed, "It is necessary for us to undergo many hardships to enter the kingdom of God (Acts 14:22)". They encountered Jesus themselves in a personal way that compelled them to lead others to the glory of God. They discovered that the journey to divine glory is rife with suffering and hardship.

So, should we conclude from the above paragraph that life is sheer misery and then we die? Not so at all! The vision of heaven that St. John describes in the second reading is not something that we have to wait until we die to experience. Out of unconditional love for us God makes it possible for us to experience heaven on earth not just despite our sufferings but because of our sufferings. Some of St. Paul's most loving letters were written from a prison cell where he was beaten and chained to a wall. God made it possible for joy to pierce through St. Paul's sufferings giving him witness to the transformative power of suffering. God does the same for us.

How is it possible to experience suffering as glory? In today's gospel Jesus says, "I give you a new commandment: love one another. As I have loved you, so you also should love one another. This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another (John 13:34-3)." That is not sweet sentimentality. The love Jesus is speaking of is hard work. Jesus calls this a "new commandment" because prior to this people were obsessed with the letter of the law and not the spirit of the law. Law is vitally necessary. It holds us together. However, the ultimate goal of law is harmony achieved by upholding the dignity of all persons.

The greatest illustration we have of the love of God at work is in the priest whose 90th birthday we celebrate today, Fr. Alphonse Skerl. Born into a loving family Fr. Skerl has spent his life deepening his love for God through his priestly ministry at the heart of which is making people feel loved and respected. Through parish ministry, hospital chaplaincy and in so many other ways Fr. Skerl has indeed led people into a deeper relationship with God. It has not always been easy. He is familiar with suffering and hardship even though you'd never know it by the constant smile on his face. Fr. Skerl knows the right way to get to the glory of heaven. How blessed we are to have him shepherding all of us and giving us an experience of heaven on earth through his love! Happy birthday, Fr. Skerl! May God bless you abundantly today and forever!

In God's love,
Father Michael Knotek



HÚSVÉT 5. VASÁRNAPJA

Jézus azzal teljesíti a Mennyei Atya akaratát és azzal teljesíti megváltói küldetését, hogy "Megdicsőíti az Atyát!" Jézus egész földi élete az Atya megdicsőítése volt. És most is az, szenvedésének készséges elfogadása által. "Most dicsőül meg az Emberfia!" (Jn 13,31). Ezzel kezdődik a mai evangélium, és az utolsó vacsora előtti eseményekkel.

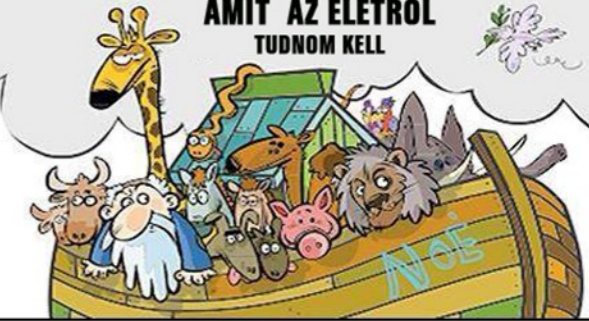
És azzal folytatódik, hogy ismét figyelmezteti apostolait a tökéletes szeretetre: "Úgy szeressétek egymást, amint én szeretlek titeket!" "Nagyobb szeretete senkinek sincs, mint aki életét adja barátaiért!" (Jn 13,34). Ez a végrendelete. Ő tudta, hogy hamarosan életét adja értünk! Új parancsot ad: a Szeretet Parancsát, egy Új Szövetség alkotmányát. Tökéletes szeretetet. Az Isten- és ember és ember- és ember közötti kapcsolat új alkalmazását új közösségben. És ennek a mértéke mértéktelen! Kifejezi az Ő kereszthalálra terjedő szeretetét. Ahol Ő van, ott egység van és egység a szeretetben. És Ő csak ott van, ahol egység van és szeretet. (Mt 18,20).

De a mai evangéliumi tanítás figyelmeztetés is számunkra: ember ne önmagadban bízz, hanem Istenben. Ember! Neked nem az a jó, ha az önmagad által elképzelt "isten" leszel, hanem az, ha általam elképzelt ember!"

Jézushoz hasonlóan legyünk mi is mindig és mindenben engedelmes gyermekei Mennyei Atyánknak, mert csak így remélhetjük, hogy majd minket is megdicsőít örök országában. Mert Ő az apostolai által és általunk akarja szeretetét megmutatni az egész világnak: kérjük, hogy Egyházában az Ő újszövetségi népeként legyünk méltó tanúságtevői, sugározva magunkból az Ő szeretetet is átalakító erejét. Folytatva az Ő szeretetének művét, Szent Lelkének erősítő kegyelme tegyen mindannyiunkat isteni jósága alkalmas eszközévé.
A m e n.



NOÉ BÁRKÁJA MINDENRE MEGTANÍTOTT, AMIT AZ ÉLETRŐL TUDNOM KELL



- 1 Ne szalassz el a hajót.
- 2 Ne felejtss el, hogy mind egy hajóban evezünk.
- 3 Tervezz előre! Még nem esett az eső, amikor Noé elkezdte építeni a bárkát.
- 4 Maradj fitt! Még akkor is előfordulhat, hogy valaki valami igazán nagy feladatot bíz rád, amikor már nagyon öreg leszel.
- 5 Ne hagyd, hogy a kritizálók befolyásoljanak, csak tedd meg, amit meg kell tenned!
- 6 Jövődet biztos talajon, egy magaslatra építsd!
- 7 A biztonság kedvéért legyen egy párod az úton!
A gyorsaság nem mindig előny.
- 8 A csiga és a gepárd ugyanazon a fedélzeten utazott.
- 9 Amikor stresszes vagy, lebegj a felszínen egy ideig tétlenül.
- 10 Ne feledd, a bárkát amatőrök építették, a Titanicot pedig profik.
- 11 Nem számít mekkora a vihar, ha Isten oldalán állsz, végül mindig egy szivárvány vár rád...